

Gardena
Solcellsdriven
droppbevattning
Artnr 2660

 **GARDENA**[®]



aquaBloom Set Art. 13300

DE Betriebsanleitung
Solarbetriebene Bewässerung

EN Operator's Manual
Solar-powered irrigation

FR Mode d'emploi
Arrosage solaire

NL Gebruiksaanwijzing
Besproeiing op zonne-energie

SV Bruksanvisning
Soldriven bevattning

DA Brugsanvisning
Solcelledrevet vanding

FI Käyttöohje
Aurinkoenergialla toimiva kastelu

NO Bruksanvisning
Solcelledrevet vanning

IT Istruzioni per l'uso
Irrigazione a energia solare

ES Instrucciones de empleo
Riego accionado por energía solar

PT Manual de instruções
Sistema de rega alimentado a energia solar

PL Instrukcja obsługi
Nawadnianie zasilane energią słoneczną

HU Használati utasítás
Napenergiával folyó öntözés

CS Návod k obsluze
Solární zavlažování

SK Návod na obsluhu
Solárne zavlažovanie

EL Οδηγίες χρήσης
Πότισμα με ηλιακή ενέργεια

RU Инструкция по эксплуатации
Комплект для полива на солнечных батареях

SL Navodilo za uporabo
Zalivanje na solarni pogon

HR Upute za uporabu
Sustav za zalijevanje na solarni pogon

SR/ Uputstvo za rad
BS Sistem za zalivanje na solarni pogon

UK Інструкція з експлуатації
Полив на сонячних батареях

RO Instrucțiuni de utilizare
Sistem de udare care funcționează cu energie solară

TR Kullanma Kılavuzu
Güneş enerjili sulama

BG Инструкция за експлоатация
Поливане захранвано със слънчева енергия

SQ Manual përdorimi
Vaditje me operim solar

ET Kasutusjuhend
Päikese jõul töötav kastmine

LT Eksploatavimo instrukcija
Saulės energija varomas laistymas

LV Lietošanas instrukcija
Ar saules enerģiju darbināma laistīšanas sistēma

GARDENA aquaBloom Set

Översättning av originalanvisningarna.

 Den här produkten kan användas av barn från 8 år och äldre och personer med fysisk, sensorisk eller mental funktionsnedsättning eller bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om säker användning av produkten och förstår farorna som kan uppstå från användningen. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användar-

underhåll får inte genomföras av barn utan uppsikt. Vi rekommenderar att produkten används av ungdomar över 16 år.

Avsedd användning:

Den soldriven **GARDENA aquaBloom bevattningssatsen** är avsedd för helautomatisk bevattning för upp till 20 växter oberoende av vattenledningsnätet/ elanslutning.

FARA! Ej tillåtet att mata saltvatten, gödningsmedel, smutsvatten, frätande, lätt antändbara eller explosiva ämnen (t.ex. bensin, petroleum, nitroförstärkning) oljor, eldningsolja och livsmedel.

1. SÄKERHET

VIKTIGT!
Läs noggrant bruksanvisningen och spara den för senare bruk.

Symboler på produkten:



Läs bruksanvisningen.

Allmänna säkerhetsanvisningar

Elsäkerhet



FARA!
aquaBloom får inte rännas ner i vatten.

Säker drift

Vattentemperaturen får inte överskrida 35 °C.

Extra säkerhetsanvisningar

Elsäkerhet



FARA! Hjärtillstånd!

Den här produkten skapar ett elektromagnetiskt fält under driften. Det här fältet kan under vissa omständigheter påverka funktionssättet för aktiva eller passiva medicinska implantat. För att utesluta faran från situationer som kan leda till allvariga eller dödliga skador, bör personer med ett medicinskt implantat konsultera läkare och tillverkaren av implantatet innan den här produkten används.

Kontrollera om höjlet på bevattningsautomatiken har skador innan användningen. Använd inte en skadad bevattningsautomatik. Kontrollera med jämna mellanrum anslutningskabeln. En skadad belysningsautomatik får inte användas. Låt alltid GARDENA service kontrollera aquaBloom om det finns någon skada. Skydda mot regn. Använd endast bevakningsautomatiken på ett ställe skyddat mot regn. Använd endast uppladdningsbara AA-batterier NiMH 1.2 V för bevattningen. Blanda aldrig olika batterityper eller nya och använda batterier.

Personlig säkerhet



FARA! Kvävningsskada!

Mindre delar kan lätt svällas. Plastpåsar innehåller kvävningsskador för små barn. Håll små barn borta under monteringen.

Använd endast original GARDENA-delar eftersom det annars inte kan garanteras att systemet fungerar. Berör inte bevattningsautomatiken vid stark solstrålning. Använd endast bevattningsautomatiken utomhus. Använd inte med produkten om du är trött eller är påverkad av alkohol, droger eller mediciner. Produkten får inte anslutas direkt till en vattenkran.



FARA!

Om behållaren som behövs överstiger 100 liter måste du ta hänsyn till balkongens max. viktbelastning (enligt DIN 1055).

LV LT ET SQ BG TR RO UK SR/ BS HR SL RU EL SK CS HU PL PT ES IT NO FI DA SV NL FR EN

2. IDRIFTTAGNING → (bild 1–6)

Här finns en video om inställningen:



Bild 3: Placera bevakningsautomatiken på ett soligt ställe och undvik område med skugga. För den första idrifttagningen placeras aquaBloom under 8 timmar med vridknappsläget "OFF" i solen eller laddas uppladdningsbara batterier separat.

3. FUNKTION → (bild 7)

Efter att bevakningstid och -frekvens har ställts in bekräftas det önskade programmet genom att LED:en tänds 2 gånger. Den första bevakningen börjar. Detta är den framtida bevakningsstarttiden. Denna behålls även om bevakningstiden/-frekvensen ändras. Genom att vrida till "OFF" återställs bevakningsstarttiden.

LED-färgen anger den aktuella batteriladdningsstatusen:

- Grön = bevakning sker.
- Orange = bevakning sker. Placera aquaBloom på ett soligt ställe eller ladda batterier med en lämplig batteriladdare om ingen sol kan förväntas för en kommande frånvaro.
- Röd = Ingen bevakning görs längre. aquaBloom måste placeras i solen eller måste batterierna laddas upp separat.

4. LAGRING

Urdrifttagning:

→ Produkten måste förvaras utom räckhåll för barn.



1. Ta ut batterierna.
2. Ta in bevakningssystemet till frostsäker förvaring innan frostperioden börjar.

Avfallshantering:

(enligt direktiv 2012/19/EU)



Produkten får inte kastas som vanligt hushållsavfall. Den måste avfallshandteras enligt de gällande lokala miljöföreskrifterna.

VIKTIGT!

Avfallshandtera din produkt hos kommunens återvinningscentral.

Avfallshantering av batteriet:



GARDENA-batteriet innehåller NIMH-celler, som inte ska avfallshandteras som normalt NIMH hushållsavfall när de är förbrukade.

VIKTIGT!

Avfallshandtera batterierna hos kommunens återvinningscentral.

1. Ladda ur NIMH-cellerna fullständigt (kontakta GARDENA service).
2. Säkra kontakterna på NIMH-cellerna mot kortslutning.
3. Avfallshandtera NIMH-cellerna fackmässigt.

OBSERVERA: Kontakta ditt GARDENA servicecenter vid andra störningar. Reparationer får endast utföras av GARDENA servicecentren och av fackhandel som är auktoriserad av GARDENA.

5. TEKNISKA DATA

Soldriven bevakning	Enhet	Värde
Märkeffekt	W	1
Märkström	A	0,13
Märkspänning	V	3,6
Max. pumpmängd	l/h	10
Max. pumpnivå	m	4
Max. sughöjd	m	1,5
Max. vätsketemperatur	°C	35
Vikt	g	365
Batteriernas kapacitet vid 1,2 V	Ah	2,4

6. SERVICE/GARANTI

Service:

Vänligen kontakta adressen på baksidan.

Garantibevis:

I händelse av garantianspråk tas ingen avgift ut för de tjänster som tillhandahålls.

GARDENA Manufacturing GmbH ger 2 års garanti på alla original GARDENA nya produkter fr.o.m. första köp hos återförsäljare om produkterna uteslutande har använts privat. Den här tillverkargarantin gäller inte för produkter som har köpts på andrahandsmarknaden. Denna garanti gäller alla väsentliga brister på produkten, vilka bevisligen beror på material- eller tillverkningsfel. Garantin inkluderar leverans av en funktionell utbytesprodukt eller reparation av den felaktiga produkten som skickats till oss utan kostnad. Vi förbehåller oss rätten att välja mellan de här alternativen. Följande bestämmelser reglerar tjänsten:

- Produkten användes för avsett ändamål enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Varken köparen eller tredje part har försökt att öppna eller reparera produkten.

- För driften har endast Original GARDENA reserv- och slidedelar använts.
- Uppvisande av inköpskvittot.

Normalt slitage av delar och komponenter (exempelvis på knivar, knivfästesdelar, turbiner, ljuskällor, kil- och kuggremmar, löphjul, luftfilter, tändstift), optiska förändringar samt slit- och förbrukningsdelar omfattas inte av garantin.

Den här tillverkargarantin begränsas till utbyte och reparation enligt de ovan angivna villkoren. Tillverkargarantin kan inte ligga till grund för andra krav gentemot oss som tillverkare, exempelvis gällande skadestånd. Denna tillverkargaranti beror självklart **inte** de gällande lagstadgade och avtalsmässiga garantikraven gentemot handlarer/försäljaren.

För tillverkargarantin gäller Förbundsrepubliken Tysklands lag.

Vid skadefall, vänligen skicka den defekta produkten tillsammans med en kopia av inköpskvittot och en felbeskrivning med tillräckligt porto till serviceadressen för GARDENA.

